МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. Н. КАРАЗІНА

Методичні рекомендації для самостійної роботи студентів за навчальною дисципліною «Література Іспанії»

рівень вищої освіти перший (бакалаврський)
галузь знань 03 – гуманітарні науки
спеціальність 035 Філологія
освітня програма Переклад (іспанська та англійська мови) Англійська мова та література і переклад та друга іноземна мова
спеціалізація 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша-іспанська
035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
вид дисципліни вибіркова
факультет іноземних мов

Методичні рекомендації схвалено на засіданні кафедри романо-германської філології

Протокол від “ 26 ” серпня 2026 року № 1

Завідувач кафедри романо-германської філології

_____ Ірина ХОЛМОГОРЦЕВА

Методичні рекомендації погоджено науково-методичною комісією факультету іноземних мов

Протокол від “ 26 ” серпня 2026 року № 7

Голова науково-методичної комісії факультету іноземних

мов _____ Анна

КОТОВА

Харків – 2026

Загальні положення щодо організації самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Самостійна робота здобувачів вищої освіти с основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних дисциплін і регламентуються «Положенням про організацію освітнього процесу у Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна». Університет має забезпечувати для осіб, які навчаються, професійну підготовку на рівні кращих університетів світу, формування необхідних фахових і загальних компетентностей, зокрема: вміння самостійно навчатися і критично мислити.

Самостійна робота здобувачів вищої освіти 3 курсу факультету іноземних мов з дисципліни «Література Іспанії» включає систематичне опрацювання теоретичних матеріалів з історії іспанської літератури, читання та аналіз художніх творів різних епох, складання конспектів і тез за лекційними темами, підготовку літературознавчих коментарів, оглядів та порівняльних характеристик авторів і жанрів. Здобувачі вищої освіти виконують індивідуальні аналітичні завдання (характеристика образів, тематики, художніх засобів), працюють з критичними статтями та науковими джерелами, готують усні виступи й презентації про творчість письменників, літературні напрями або культурно-історичні контексти. До самостійної роботи також входить написання есе, рефератів чи міні-досліджень, участь у дискусіях, підготовка до семінарів і контрольних робіт, а також уміння узагальнювати прочитане та застосовувати літературознавчі методи в аналізі тексту.

Навчальний час, відведений на самостійну роботу. регламентується навчальним планом і складає 58 години на рік для денної форми навчання. Зміст самостійної роботи визначається робочою програмою навчальної дисципліни, методичними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічного працівника.

Контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу, є обов'язковим. Форми контролю визначаються робочою програмою навчальної дисципліни і передбачають виконання контрольних робіт, включених до навчального плану, індивідуальних завдань, тестів, рефератів, презентацій, проєктів, винесення самостійно засвоєного матеріалу на підсумковий семестровий контроль (разом з матеріалом, що вивчався при проведенні аудиторних навчальних занять), перехресний контроль студентів тощо.

Зміст та організація самостійної роботи здобувачів вищої освіти за навчальною дисципліною «Література Іспанії»

Відповідно до навчального плану, загальний обсяг навчальної дисципліни для здобувачів вищої освіти складає 3 кредити. Обсяг самостійної роботи складає 58години на рік для денної форми навчання.

Розподіл годин для самосійної роботи по темах

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	денна форма						заочна форма					
	усього	у тому числі										
		л	п	лаб	інд.	с.р.						
1	2	3	4	5	6	7						

Розділ 1. Desarrollo histórico de la literatura española												
Тема 1. Tradición literaria latina.	8	2				6						
Тема 2. Literatura medieval	8	2				6						
Тема 3. El Otoño del Medioevo	8	2				6						
Тема 4.	8	2				6						

Prerrenacimiento												
Тема 5. Peculiarida des del renacimiento español	8	2				6						
Тема 6. Barroco	6	2				4						
Тема 7. Romanticismo	6	2				4						
Тема 8. Del costumb rismo	6	2				4						

hacia el realismo												
Тема 9. Generación del 98 y sus seguidores	8	4				4						
Тема 10. Entre el modernismo y las vanguardias	8	4				4						
Тема 11. C. J. Cela	8	4				4						
Тема 12. Literatura de posguerra y la etapa moderna	8	4				4						
Разом за розділом 1	90	32				58						
Усього годин	90	32				58						

Завдання для самостійної робота

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин

1	De forma individual, estudiar la biografía de Juan Manuel	5
2	De forma individual, tomar nota de los rasgos esenciales de la literatura catalana medieval y renacentista	5
3	Encontrar aforismos en el texto de «La Celestina»ΙΤΓ de Fernando de Rojas	6
4	En el texto del Quijote encontrar 20 aforismos pronunciados por Don Quijote y Sancho (10 para cada uno).	6
5	Destacar 10 ejemplos del estilo conceptista en el Buscón de Francisco de Quevedo	6
6	Dar 10 ejemplos de gongorismos sintácticos a partir de las poesías de Luis Góngora	6
7	Referir el fondo histórico de la novela de P. A. de Alarcón “El sombrero de tres picos”	6
8	Anotar 15 ejemplos de andalucismos en la poesía de F. García Lorca	6
9	Destacar los principales recursos escénicos en el drama “El sueño de la razón” de A. Buero Vallejo	6
10	Cambios temáticos en la novela de la Transción	6

Вимоги до здобувачів вищої освіти

Вимоги до самостійної роботи здобувачів вищої освіти з дисципліни «Література Іспанії» передбачають регулярне й усвідомлене опрацювання літературознавчої теорії та історико-культурного контексту, обов’язкове

читання і глибокий аналіз художніх творів різних періодів, складання конспектів, аналітичних оглядів і тез за лекційними та додатковими матеріалами. Здобувачі вищої освітимають уміти інтерпретувати художні тексти з опорою на літературознавчі методи,

виконувати порівняльні характеристики авторів, жанрів і напрямів, підготовляти реферати, есе, презентації й міні-дослідження, працювати з критичними статтями та науковими джерелами, а також аргументовано висловлювати власні оцінки під час семінарів. Окремою вимогою є дотримання академічної доброчесності, своєчасне виконання завдань та здатність застосовувати отримані знання для самостійного аналізу літературного процесу та творчості іспанських письменників.

Форми контролю та критерії оцінювання

Завдання, винесені на самостійну роботу здобувачів вищої освіти, включені в тестові завдання для оцінювання роботи здобувачів вищої освіти у семестрі та на семестровому заліку. Поточний та підсумковий контроль проводиться з обов’язковим зворотній зв’язок від викладача та взаємооцінювання від здобувачів вищої освіти. Відповідні критерії оцінювання наведено в Робочій програмі навчальної дисципліни.

Рекомендоване методичне забезпечення

Основна література

1. Díaz, J. C. R. Breve introducción a la literatura española: Libro de texto para estudiantes de español como lengua extranjera (Spanish Edition). LINCOM GmbH. 2023. 160 p.
2. Órzhitskiy I. «Las tres mitades» espaciales del desarrollo literario peruano en el siglo XX desde la óptica indigenista // Geography and text: a literary dimension. Collective monograph / Edited by T. Cherkashyna. Kharkiv: V. N. Karazin Kharkiv National University, 2022. P. 58–70.

Додаткова література

Пашкова А. В. Інтертекстуальність у романі Жауме Кабре «Моє каяття» та її відтворення в перекладі // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія: Філологія. Одеса : Міжнародний гуманітарний університет, 2026. № 77. С. 232–234. https://doi.org/10.32782/2409-1154.2026.77.49

Пашкова А. В. Сенсорна поетика як принцип організації наративу в романах Жауме Кабре // Закарпатські філологічні студії. 2026. Вип. 45, т. 3. С. 205–209. DOI: https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2026.45.3.35

Пашкова А. Жауме Кабре. Історія однієї скрипки у його творі «Моє каяття» // Accents and Paradoxes of Modern Philology. 2025. № 1. С. 81–89. URL: https://periodicals.karazin.ua/accentsjournal/issue/view/1640/2280.

Пашкова А. Retrospection in Jaume Cabré's Novel Voices of the Pamano // Academic and Scientific Challenges of Diverse Fields of Knowledge in the 21st Century. CLIL in Action. 2026. С. 180–188.

Пашкова А. Вербальна імітація аудіальних і візуальних модальностей у сучасному каталонському романі // Multimodality and Transmediality in the Social World. The Third International Conference. Book of abstracts. 2026. С. 83–84.

Órzhitskiy I. Breve sinopsis de la historia de la literatura española desde la romanización hasta el siglo XIX. Харків: видавництво НУА, 2015. 43 p.

11. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. http://es.wikipedia.org
2. www.cervantes.es
3. www.march.es

4. ЦНБ ХНУ
5. Харківська обласна наукова бібліотека ім. В. Г. Короленка

6. Методичні матеріали кафедри романської філології та перекладу.